

Инструкция по использованию
REFERENCE SL
231300

Полностью регулируемый артикулятор Reference SL включает в себя горизонтальные направляющие штифты вместо традиционных сферических мышечковых аналогов, что позволяет дифференцированно программировать сагиттальный суставной путь и угол Беннетта.

Направляющая сагиттального суставного пути и движения Беннетта могут быть легко зарегистрированы отдельными направляющими элементами при анализе движений в височно-нижнечелюстном суставе. Контролируемое программирование вертикального элемента сагиттального суставного пути облегчает программирование артикулятора даже при сложных движениях.

Еще одно преимущество артикулятора Reference SL заключается в возможности быстрой замены направляющих элементов.



Верхняя часть суставного узла (condylar assembly) артикулятора остается открытой, что позволяет обеспечить визуальный контроль направляющих при выполнении рутинных зуботехнических манипуляций. Кроме того, такая особенность облегчает освоение этого артикулятора и понимание трехмерного характера движений шарнирной оси.

Артикулятор Reference SL полностью совместим со всеми компонентами системы Reference.

Установка верхней модели в артикулятор Reference SL в соответствии с цефалометрическими показателями и с помощью параллельной лицевой дуги Reference

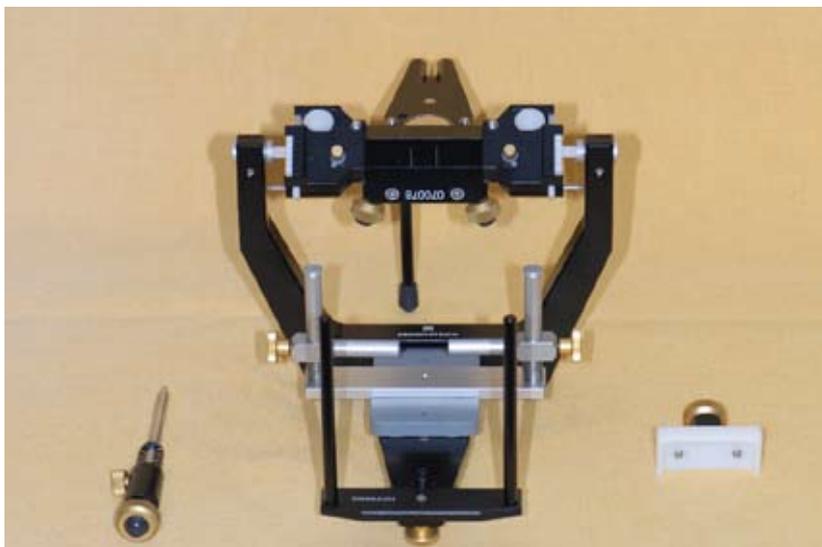


Параллельная лицевая дуга установлена с помощью ретенционного обруча для головы. Опора дуги обеспечивается на переносицу (glabella) и прикусную вилку. Оттиск на прикусной вилке должен точно располагаться на зубах.



После снятия параллельной лицевой дуги с пациента, отвинтите ушные опорные элементы (ear-pieces) с ручек дуги.

Это позволяет обеспечить доступ к артикуляционным (монтажным) муфтам (mounting sockets).



Артикулятор Reference SL готов к фиксации параллельной лицевой дуги для установки верхней модели в соответствии цефалометрическими показателями. Резцовый столик (incisal table) снят с верхней рамы артикулятора. Резцовый штифт на нижней рамке артикулятора заменен опорным элементом лицевой дуги (face-bow support)

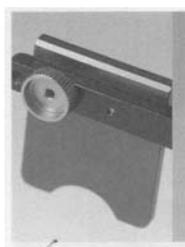
Опорный элемент лицевой дуги позиционируют в правильном положении, чтобы надпись на его поверхности была спереди. После этого опорный элемент прикусной вилки (bite fork support) вставляют в нижнюю рамку артикулятора.

Полностью опустите опорные балки (support bars). Откройте верхнюю рамку артикулятора и обоприте ее на опорный штифт верхней рамы.

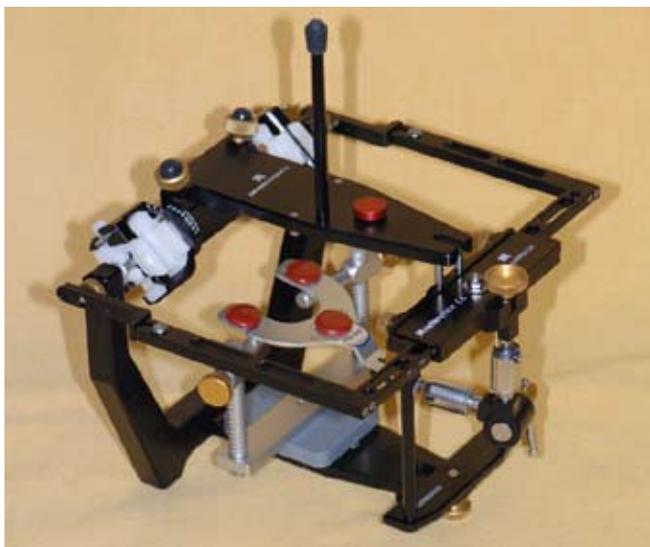


Установите центральную (centric) или протрузионную клипсу (protrusive clip) передним отверстием на ретенционный штифт (retention pin) сбоку суставного узла и защелкните ее на мышцелковой оси (condylar axis) через центральное отверстие.

Это позволит зафиксировать переднее или заднее положение, в то время как поперечное положение программируется с помощью модифицируемых втулок (adjusted bushes) на суставных штифтах. Этот удобный механизм позволяет провести центрирование вне зависимости от угла сагиттальной суставной направляющей и используемых вставок Беннетта.



Монтажная муфта лицевой дуги (слева) точно припасована к внешнему крепежу мышцелковой втулки (condylar sleeve) (справа).

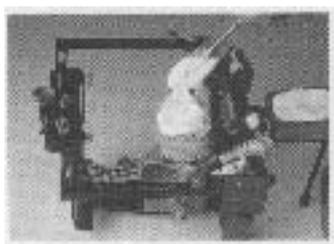


Снимите опорный элемент переносицы. Прикрепите параллельную лицевую дугу на артикуляторе, сдвинув ее боковые рукоятки (arms). Это позволит установить горизонтальное положение лицевой дуги. Установите лицевую дугу на ее опорный элемент в передней части артикулятора.

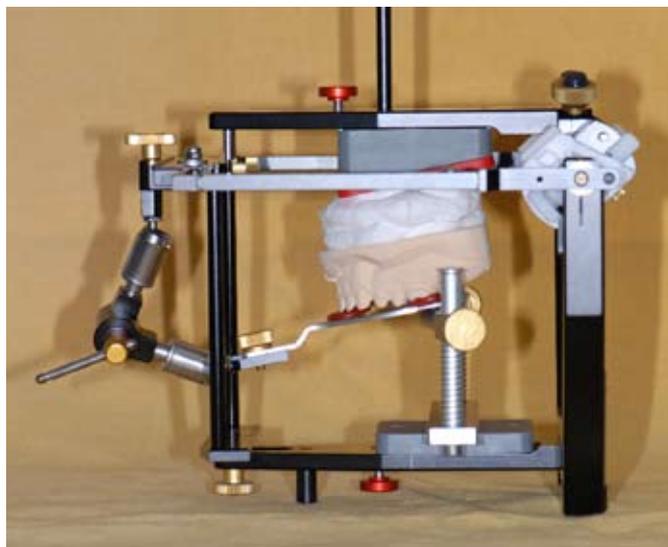
Закройте верхнюю раму артикулятора и установите ее на два опорных штифта лицевой дуги.

Эти штифты имеют одинаковую высоту с опорным элементом переносицы, таким образом верхняя рама артикулятора располагается в положении АОЕ (анатомическое положение на нижней раме артикулятора).

После этого аккуратно приподнимите опорные балки прикусной вилки до их контакта с прикусной вилкой



Откройте верхнюю рамку артикулятора и полностью накройте красную артикуляционную пластинку и увлажненное основание модели верхней челюсти артикуляционным воском сметаннообразной консистенции (Artfix 711211)

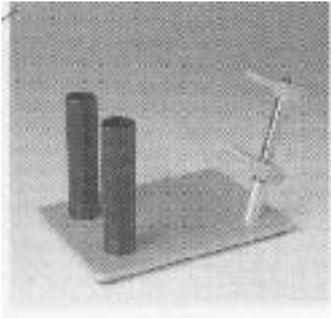


Установите модель верхней челюсти на прикусную вилку и зафиксируйте соответствующий промежуточный элемент (spacer base) или монтажную площадку модели (model plate) (1-3/A-C) на верхней раме артикулятора



Закройте верхнюю раму артикулятора и дайте артикуляционному гипсу застыть в соответствии с инструкциями производителя. Снимите параллельную лицевую дугу с артикулятора. Для установки нижней модели вставьте резцовый штифт в нижнюю раму артикулятора и плоский резцовый столик на верхнюю раму артикулятора.

Установка нижней модели в артикулятор Reference SL в соответствии с положением головок нижней челюсти



На рисунке продемонстрирован артикуляционный столик (mounting stand) для нижней модели (№ 230580), который используется для обеспечения стабильности артикулятора при его переворачивании. Это позволяет избежать ошибок, связанных с неправильным манипулированием прибором.



Установите нижнюю модель в регистрационный межокклюзионный оттиск. Определите степень размыкания зубов по центральной линии артикулятора и откройте опорный штифт на расстоянии в два раза большее. Установите промежуточную базисную пластинку на нижнюю раму артикулятора, чтобы уменьшить пространство

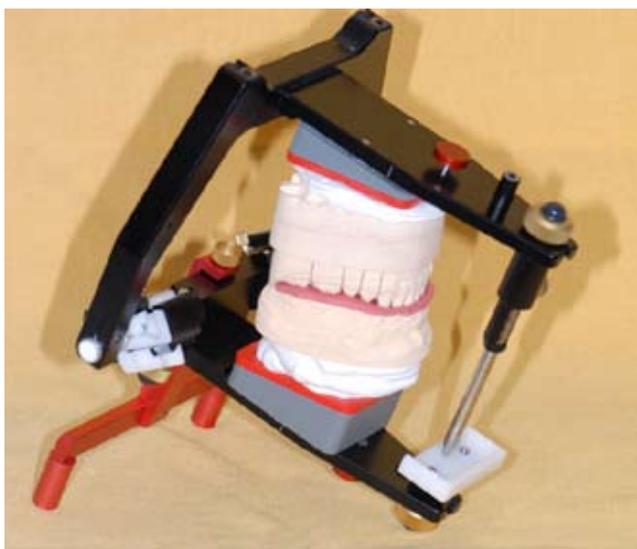


Установите заблокированный в центральном положении артикулятор перевернутым на артикуляционном столике. Установите регистрационный оттиск на верхнюю модель и поднимите нижнюю зажимную балку до достижения более или менее горизонтального положения оттиска, чтобы модель нижней челюсти могла быть установлена в него достаточно пассивно и без опрокидывания. Опустите верхнюю зажимную балку и зафиксируйте ее в таком положении, чтобы артикулятор надежно прикрепился к артикуляционному столику.

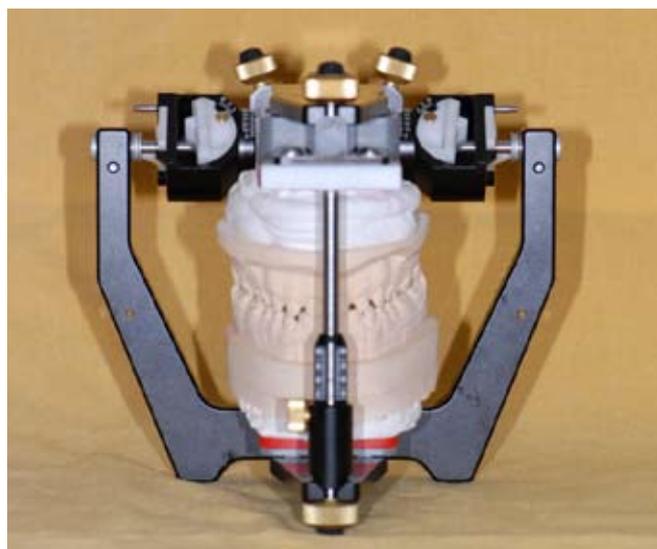


После открывания нижней рамки артикулятора добавьте гипс по методике, описанной для установки модели верхней челюсти

Центрирование артикулятора Reference SL

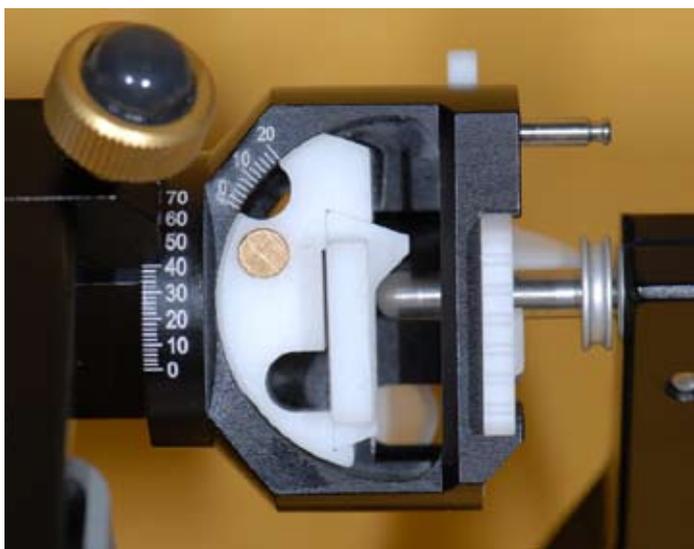


Осторожно закройте нижнюю рамку артикулятора.

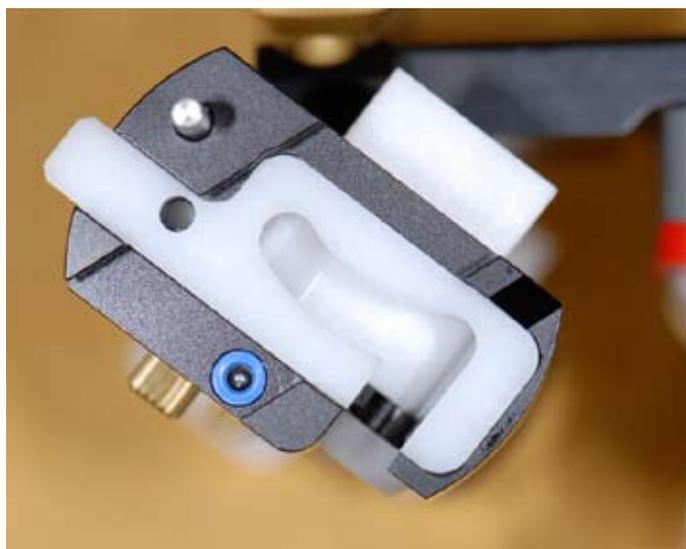


Модели установлены в артикулятор.

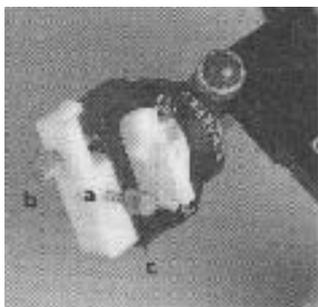
Артикулятор Reference SL центрирован в заводских условиях перед поставкой пользователю. Центрирование всегда можно проверить с помощью специального центрирующего (centric) и тестового (testing) устройства. При необходимости, центрирование артикулятора можно провести повторно по описанной ниже методике



Установите белую вставку Беннетта в суставной узел и установите на 0° . Установите сагиттальную суставную направляющую на 40°



Защелкните белую вставку суставного пути. (Эта вставка имеет специальное отверстие)



Установите белый центрирующий элемент (a) снаружи суставного узла и зафиксируйте с помощью стопорного винта (locking screw) (b) на соответствующей стороне. Ослабьте зажимной винт (clamping screw) (c) суставного штифта до обеспечения доступа к отверстию



Соедините верхнюю рамку артикулятора с нижней с помощью центрирующего или калибровочного устройства. Втулки уже надежно зафиксированы на рамке. Резцовый штифт не должен контактировать с резцовым столиком и должен быть полностью установлен. При проведении центрирования рекомендуется полностью снять штифт и столик.



Прикрепите кольца (O-rings) в стояночном положении (parking position) непосредственно позади суставного штифта. Ослабьте зажимные винты для центрирующих вставок (centric aids) и аккуратно установите суставные штифты в пределах приблизительно 2 мм от вставок Беннетта. Сместите центрирующие вставки вперед как можно ближе к надписи «SL» и аккуратно защелкните их. После этого аккуратно сместите суставные штифты относительно прямой поверхности вкладок Беннетта и защелкните их

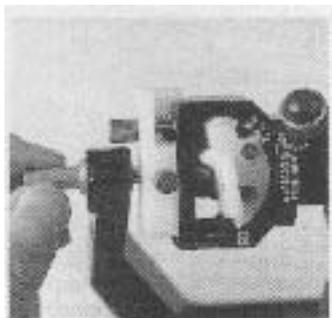


Это позволяет провести поперечное центрирование суставных штифтов – центрирующая вставка остается фиксированной в протрузионном положении в суставном узле. Для центрирования переднего или заднего положения суставного штифта используется следующая методика

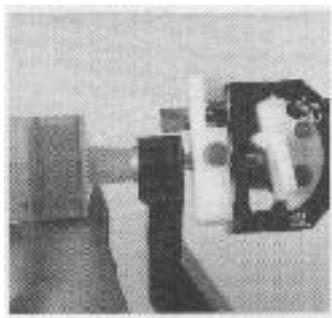


Установите угол Беннетта на 10° с обеих сторон. Это позволит обеспечить полное отсутствие смещения между суставными штифтами и вкладкой Беннетта. Немного ослабьте зажимной винт центрирующей вставки. Аккуратно, но уверенно оттолкните назад фиксированный поперечно суставной штифт, причем центрирующая вставка должна располагаться непосредственно сзади дальнего края вставки Беннетта

Зафиксируйте центрирующее устройство в этом положении с помощью завинчивания стопорного винта относительно суставного узла. Это позволяет одновременно центрировать суставной штифт в переднем или заднем положении



С помощью красной втулки (red sleeve) осторожно протолкните кольцо как можно дальше, чтобы предотвратить попадание на него гипса

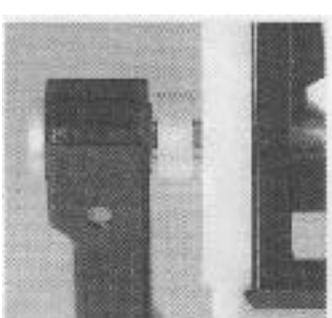


Аккуратно зафиксируйте суставной штифт во втулке с помощью высокопрочного стоматологического гипса (IV типа). Не должно выступать никаких излишков гипса. Коническую муфту (conical socket) лицевой дуги необходимо очистить до полного застывания гипса. После окончательного застывания гипса сначала ослабьте зажимные винты суставных штифтов и центрирующей вставки. Затем удалите стопорные винты с центрирующих вставок. Ослабьте фиксацию стопорных винтов центрирующего или калибровочного устройства

На этом этапе откройте артикулятор и проверьте центрирование с помощью отдельных моделей



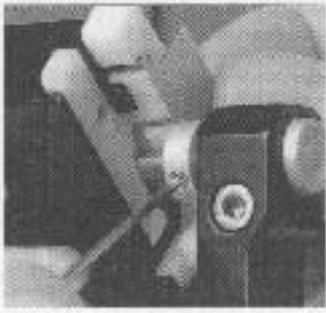
Центрирующие вставки больше не нужны и могут быть сняты с суставных штифтов. Сместите боковые втулки по суставным штифтам со слегка наклоненными поверхностями, направленными внутрь



Расположите два отверстия сзади центральной или протрузионной клипсы на ретенционные штифты суставного узла и прижмите клипсы к суставным штифтам. Закройте центрирующее или калибровочное устройство.



Сдвиньте боковые втулки внутрь до контакта с центральными или протрузионными клипсами и зафиксируйте втулки на суставных штифтах



Установите тонкую полосу бумаги между втулками до защелкивания их в нужном положении для обеспечения плавного протрузионного движения.



При плавном протрузионном движении не должно происходить никакого бокового смещения.



Проведите окончательную проверку установок артикулятора как описано выше.

Элементы программирования артикулятора Reference SL



Вставки Беннетта
Протрузионные вставки
Протрузионный ограничитель
Центрирующая вставка

Как и все другие элементы системы Reference, перечисленные приспособления имеют соответствующую цветовую кодировку.

Bennett inserts



straight
without centric
black

Order no.

231321



straight
with centric
white

Order no.

231322



curve A
small curve
yellow

Order no.

231323



curve B
medium curve
red

Order no.

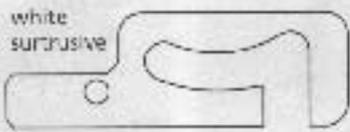
231324



curve C
large curve
blue

Order no.

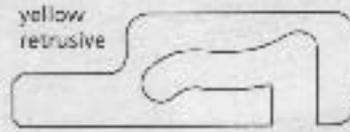
231325



white
surtrusive

Order no.

231331



yellow
retrusive

Order no.

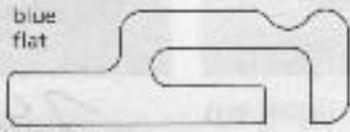
231332



red
protrusive

Order no.

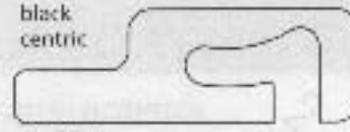
231333



blue
flat

Order no.

231334



black
centric

Order no.

231335